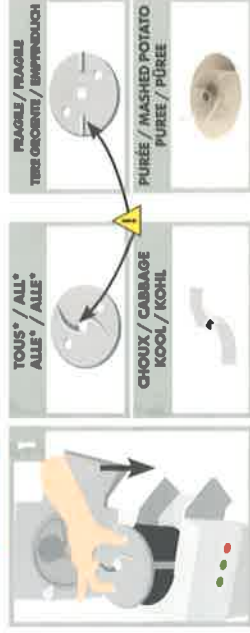


# CL50 – CL50 Ultra – CL52

Consignes de sécurité et d'utilisation / Safety and Operating Instructions  
 Veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzing / Sicherheits- und Bedienungshinweise

## MONTAGE / ASSEMBLING / MONTEREN / MONTAGE

**1** Disque éjecteur / Ejector disc / Uitvoerschijf /  
 Auswurfscheibe



\*sauf FRAGILE et CHOUX / \*except FRAGILE and CABBAGE / \*behalve TERE GROENTE en KOOL / \*außer EMPFINDLICH und KOHL

**2a** Disques / Discs / Schijven / Scheiben



**2b** Macédoine / Dicing / Macedoine / Würfel



**2c** Frites / French Fries / Friten / Pommes frites



VERROUILLAGE / LOCKING / VERGRENDELEN / VERRIEGELN  
 DEMONTAGE / DISMANTLING / DEMONTEREN / HERAUSNEHMEN



**3** Outils / Tools / Hulpstukken / Werkzeuge

CL50	1	2	3	Goulotte / Feed head / Toevoergoot / Einfüllaufsatz
Légumes / Vegetable Groenten / Gemüsesorten				
TOUS / ALL / ALLE / ALLE				
FRAGILE / FRAGILE / TERE GROENTE / EMPFINDLICH		abc		
CHOUX / CABBAGE / KOOL / KOHL				
PURÉE / MASHED POTATO / PUREE / PÜREE				

CL52	1	2	3	Goulotte / Feed head / Toevoergoot / Einfüllaufsatz
Légumes / Vegetable Groenten / Gemüsesorten				
TOUS / ALL / ALLE / ALLE				
FRAGILE / FRAGILE / TERE GROENTE / EMPFINDLICH		ab		
CHOUX / CABBAGE / KOOL / KOHL				
FRITES / FRENCH FRIES / FRIETEN / POMMES FRIETES		c		
PURÉE / MASHED POTATO / PUREE / PÜREE				

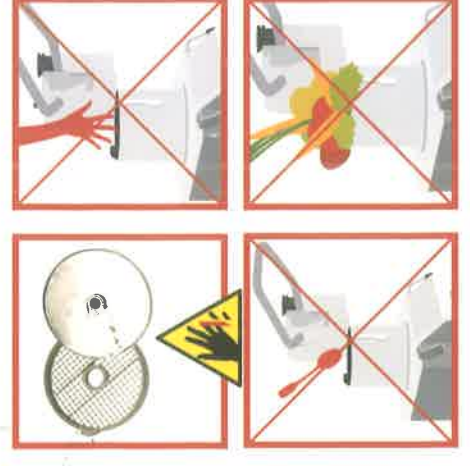


Utilisez un détergent non-alcalin, non-chloré, spécial aluminium  
 Use a non-alkaline non-chlorinated special aluminium detergent  
 Gebruik een niet-alkalisch, chloorvrij reinigingsmiddel, speciaal voor aluminium  
 Kein alkalisches und kein chlorhaltiges, sondern ein für Aluminium geeignetes Reinigungsmittel verwenden

### D-CLEAN KIT

Grille macédoine / Dicing grid / Macedoinerooster

Würfelgatter



À fixer au mur.  
 To attach to (fix on) the wall.  
 Aan de wand te bevestigen.  
 An der Wand zu befestigen.



# CL50 - CL50 Ultra - CL52

Consignas de seguridad y empleo / Instruções de segurança e de utilização  
Istruzioni di sicurezza e di utilizzo / Рекомендации по технике безопасности и использованию

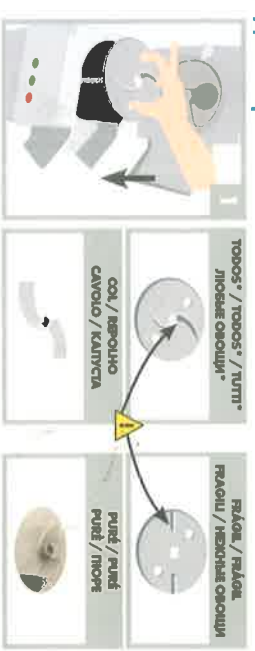
Debe fijarse a la pared.  
Para fixar na parede.  
Da fissare a parete.  
Повесить на стену.



robot coupe  
www.robot-coupe.com

## MONTALE / MONTAGEM / MONTAGGIO / КРЕПЛЕНИЕ ДИСКОВ

### 1 Disco expulsor / Disco evacuador / Disco espulsore / Диск-сбрасыватель



### 2a Discos / Discos / Dischi / Диски



### 2b Macedonia / Macedonia / Subetti / Кубики



### 2c Patatas fritas / Batatas fritas / Patatine fritte / Картофель-фри



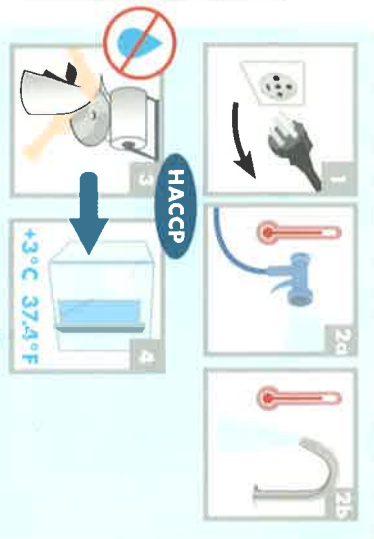
BLOQUEO / BLOQUEIO / БЛОККО / ФИКСАЦИЯ  
DES-MONTALE / DESMONTAGEM / SMONTAGGIO / СЪРТИТЕ ДИСКОВ



### 3 Accesorios / Ferramentas / Attrezzatura / Аксессуары

CL50	1	2	3	Tolva / Boca de carga-gamete / Тромбогга / Воронка
Hortalizas / Legumes / Verdure / Овощей				
TODOS / TODOS / TUTTI / ЛЮБЫЕ ОВОЩИ				
FRÁGIL / FRÁGIL / FRAGILI / НЕЖНЫЕ ОВОЩИ				
COL / REPOLHO / CAVOLO / КАПУСТА				
PURÉ / PURÉ / PURÉ / ПЮРЕ				

CL52	1	2	3	Tolva / Boca de carga-gamete / Тромбогга / Воронка
Hortalizas / Legumes / Verdure / Овощей				
TODOS / TODOS / TUTTI / ЛЮБЫЕ ОВОЩИ				
FRÁGIL / FRÁGIL / FRAGILI / НЕЖНЫЕ ОВОЩИ				
COL / REPOLHO / CAVOLO / КАПУСТА				
PATATAS FRITAS / BATATAS FRITAS / ПАТАТИНЕ ФРИТЕ / КАРТОФЕЛЬ-ФРИ				
PURÉ / PURÉ / PURÉ / ПЮРЕ				



**D-CLEAN KIT**  
Reiilla para macedonia / Griglia para macedonia / Griglia taglio cubetti / Паулетки для кубиков

Empregar un detergente no alcalino, sin cloro, especial para aluminio.  
Utilizzare un detersivo non alcalino e privo di cloro, apposito per alluminio.  
Использовать нейтральное моющее средство, без хлора, предназначенное для очистки алюминиевых изделий.

